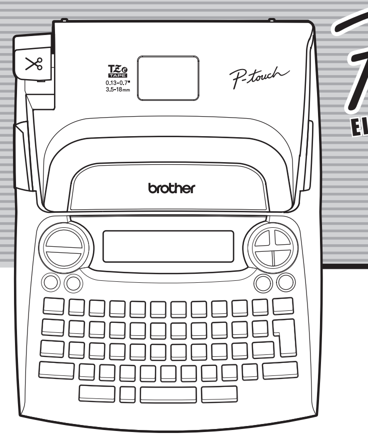
brother

P-touch TZe TAPE

ELECTRONIC LABELING SYSTEM

PT-1890 USER'S GUIDE



English / Español
www.brother.com
LAH271001

Printed in China

INTRODUCTION

With your PT-1890, you can create labels for any application. Select from the many frames, character sizes and styles to design beautiful custom labels. In addition, the variety of tape cartridges available allows you to print labels with different widths and exciting colors.
Read this manual carefully before starting and keep the manual in a handy place for future reference.

FCC NOTICE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

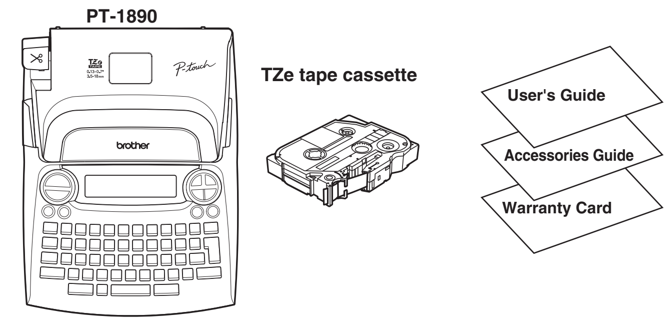
GENERAL PRECAUTIONS

- **Use only Brother TZe tapes with this machine. Do not use tapes that do not have the TZe mark.**
- Do not disassemble or modify the machine/AC adapter.
- Do not clean the machine with alcohol or other organic solvents. Only use a soft, dry cloth.
- Do not touch the print head mechanism. Use a soft wipe (e.g. a cotton swab) when cleaning the print head.
- To avoid injuries, do not touch the cutter's edge.
- To prevent damage or breakage, do not press on the LCD display.
- Do not put any foreign objects into or heavy objects on the machine.
- Do not leave any rubber or vinyl on the machine for an extended period of time, otherwise the machine may be stained.
- Do not get the machine/AC adapter/power plug wet, such as by handling them with wet hands or spilling beverages on to them.
- Do not expose the machine/AC adapter to extremely high temperatures or high humidity. Never leave them on the dashboard or in the back of your car, near heaters or other hot appliances. Keep them out of both direct sunlight and rain.
- Avoid using the machine in extremely dusty places.
- Depending on the environmental conditions and the applied settings, some characters or symbols may be difficult to read.
- **Do not pull on the tape being fed from the P-touch labeler, otherwise the tape cassette or P-touch labeler may be damaged.**
- Do not attempt to cut the tape while printing or feeding since this will damage the tape.
- Do not try to print labels using an empty tape cassette set in the P-touch labeler. Doing so will damage the print head.
- Remove the batteries and disconnect the AC adapter if you do not intend to use the machine for an extended period of time. (**Note:** When power is disconnected for more than five minutes, all text, format settings and any text files stored in the memory will be cleared.)
- Do not use old and new batteries together or mix alkaline batteries with other type batteries, or set the positive and negative end in the wrong position. Otherwise, the batteries may leak or be damaged.
- Do not use metallic articles, such as tweezers or metallic pen, when exchanging the batteries.
- **Always use the specified voltage and the suggested AC adapter (AD-24ES/24ESA) for this machine to prevent any damage or failure.**
- To prevent fire or electric shock, make sure that the plug of the AC adapter is fully inserted into the power outlet. Do not use an outlet that is loose.

1 PREPARATION

Unpacking Your P-touch Labeler

Check that the package contains the following before using your P-touch labeler.

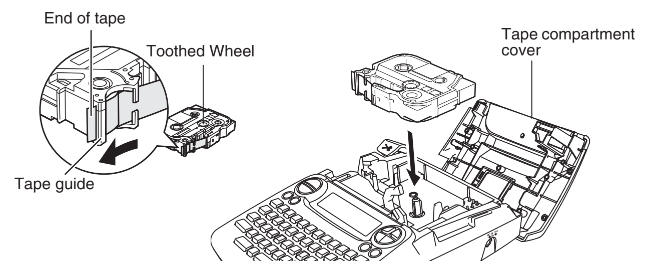


Included items may differ by distribution.

Tape Cassettes

Make sure that the power is turned off when replacing a tape cassette.

1. **Open the tape compartment cover by lifting up both sides at the same time.**
If a tape cassette is already installed, remove it by pulling it straight up.
2. **Insert a tape cassette, making sure that it snaps into place.**



- Make sure that the end of the tape feeds under the tape guides.
- If the ink ribbon is loose, use your finger to wind the toothed wheel in the direction of the arrow on the cassette.

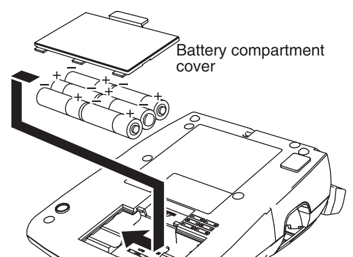
After you have installed the tape, feed the tape ([Shift] + [Print]) once and then push in the tape cutter lever to cut the tape.

3. **Securely close the front cover, making sure that it snaps into place.**

Power Supply

Make sure that the power is turned off when replacing batteries.

1. **Turn the machine over and remove the battery compartment cover.**
If batteries are already installed, remove them.
2. **Insert six new AA-size alkaline batteries (LR6), making sure that their poles point in the correct directions. Always replace all six batteries at the same time using brand new ones.**

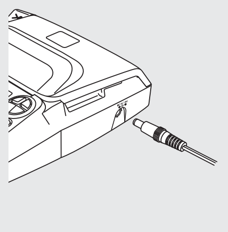


3. **Attach the battery compartment cover by inserting the three hooks at the bottom into the slots on the machine, then pushing down firmly on the cover until it snaps into place.**

When using optional AC adapter (model AD-24ES/24ESA)

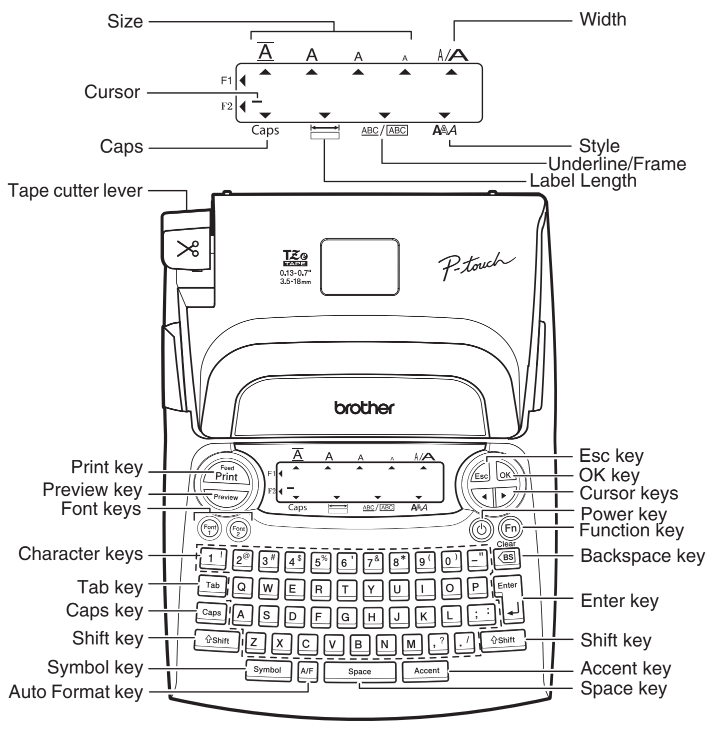
1. Insert the plug on the adapter cord into the adapter jack on the right side of the machine.
2. Insert the plug into the nearest standard electrical outlet.

For memory back up, we recommend using AA-size alkaline batteries (LR6) together when using the AC adapter.



2 OPERATION

Keyboard & LCD



- The LCD shows one row of 15 characters; however, the text that you enter can be up to 80 characters in length, which will scroll across the display.
- Use [◄►] with Shift key to go to beginning/end of the text.

Turning the Power On

[Power]

Setting Language (English/Spanish/French/Portuguese) ([Fn] + [0])

[Fn] ➡ [◄►] [Language] [Enter] / [OK] ➡ [◄►] [English] [Enter] / [OK]

Setting unit (inch/mm) ([Fn] + [-])

[Fn] ➡ [◄►] [Unit] [Enter] / [OK] ➡ [◄►] [inch] [Enter] / [OK]

- The machine automatically turns off if no key is pressed within 5 minutes.
- To cancel operations, press [Esc].
- To initialize the P-touch labeler back to factory settings, turn off the machine and then while holding down [Shift] and [R], press [Power] to turn the machine back on. Finally, release [Shift] and [R].

3 REFERENCE

Troubleshooting

Error message

Message	Cause/Remedy
Battery Weak!	The batteries are weak. Replace them with new ones.
Check Battery!	The installed batteries are about to run out.
Invalid!	• There is no text above the cursor when you set Numbering. • Invalid character is selected for Numbering. • Invalid number is selected for Tab Length or Label Length.
No Text!	• You tried to print a text file when there is no data stored in the memory. • The Print key is pressed when no text is entered. • You tried to set Copies, Numbering or Mirror when no text is entered.
Line Limit!	• You tried to enter a 3rd line by pressing Enter key. • You tried to print a 2 line text when 0.13" (3.5 mm) or 0.23" (6 mm) tape is installed.
No Cassette!	You tried to print a label when there is no cassette installed.
Cutter Error!	Tape cutter lever is used in the middle of printing process.
Full!	The maximum number of characters (80 characters) have already been entered.
Text Too Long!	The text length exceeds the selected label length or the selected Auto Format setting length.
No Frame OK?	Printing on 0.13" (3.5 mm) tape with invalid Frame setting ON. (Select [OK] to print with no Frame, [Esc] to cancel.)

What to do when...

Problem	Solution
The display stays blank after you have turned on the machine.	• Check that the batteries are correctly inserted. • If the batteries are weak, replace them. • Check that the AC adapter is correctly connected.
When the label is printed out, there is too much margin (space) on both sides of the text.	• Refer to "Setting [Margin] (Tape Margin)" on this users guide and select [Half] or [Narrow] to have smaller margins for your label.
The machine does not print, or the printed characters are not formed properly.	• Check that the tape cassette has been inserted correctly. • If the tape cassette is empty, replace it. • Check the tape compartment cover is properly closed.
The setting has cleared on its own.	• The batteries may be weak. Replace them. • When power is disconnected for more than five minutes, all text & formats in the display will be lost. Language and unit settings will also be cleared.
A blank horizontal line appears through the printed label.	• There maybe some dust on the print head. Remove the tape cassette and use a dry cotton swab to gently wipe the print head with and up-and-down motion. • The print head can be cleaned more easily if the optional print head cleaning cassette (TZe-CL4) is used.
The machine has "locked up" (i.e., nothing happens when a key is pressed, even though the machine is on.)	• Turn off the machine, and then while holding down [Shift] and [R], press [Power] to turn the machine back on. Finally, release [Shift] and [R]. • Note: The text and formats in the display are erased. Also, the language and unit settings will be cleared.
The power turns off when you try to print.	• The batteries may be weak. Replace them. • Check that the batteries are correctly inserted.
The tape does not feed properly or the tape gets stuck inside the machine.	• Check that the end of the tape feeds under the tape guides. • The cutter lever is used while printing. Do not touch the cutter lever during printing.
All text and format settings need to be cleared to create a new label.	• Press [BS] while holding down [Shift], and select [Text&Format].

Specifications

Item	Specification
Dimensions	6.6" (W) × 8.5" (D) × 2.2" (H) (167mm (W) × 215mm (D) × 57mm (H))
Weight	1.26 lbs. (570 g) (without batteries and tape cassette)
Power supply	Six AA-size alkaline batteries (LR6) or optional AC adapter (model AD-24ES/24ESA)
Tape cassette	Brother TZe tape (width) : 0.13" (3.5 mm), 0.23" (6 mm), 0.35" (9 mm), 0.47" (12 mm), 0.70" (18 mm)

Accessories (Supplies may differ by distribution.)

Accessories	Stock No.
Tape Cassettes	See the attached "Supplies and Accessories Guide".
AC Adapter	model AD-24ES/24ESA

1 MAKING TEXT

Setting Font

[Font 1] F1: Helsinki — image HELSINKI

[Font 2] F2: Bohemia — image BOHEMIA

Switching Upper Case/Lower Case

[Caps] ➡ [A] [B] [C] [D]

Upper case ([Caps] ON) ABCD_

Lower case ([Caps] OFF) abcd_

Making Two Line Text

Move the cursor to where the second line starts and press [Enter].

Use either 0.35" (9 mm) or 0.47" (12 mm), or 0.70" (18 mm) wide tape for two line text.

Display ABC↵DEF_

Label image ABC / DEF

Entering Symbols

[Symbol] ➡ [◄►] [.,:;"'• 01/12] [OK]

Group	Symbols
1	. , : ; " ' •
2	@ – & ˜ _ \ /
3	# % ? ! ¿ ¡ *
4	+ – × ÷ ± =
5	( ) [ ] < >
6	➡ ⬅ ⬆ ⬇

Group	Symbols
7	$ ¢ € £ ¥ °
8	α β γ δ μ Ω
9	² ³ ₂ ₃ ★ ● ○
10	⏚ ∼ ⎓ ⊣⊢ ⏻ ⊗ ⊟
11	⃠ ⚠ ⚠ ☠
12	☎ (mobile phone) (fax) ✉

- To go to the next group, press [Symbol].
- To cancel operations, press [Esc].

Entering Accented Characters

[A] ~ [Z] ➡ [Accent] ➡ [Accent] / [◄►] ➡ [Enter] / [OK]

	Accented Characters
A	Á À Â Ä Æ Ã Ą Å Ā Ă
C	Ç Č Ć
D	Ď Đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ė Ē
G	Ģ Ğ
I	Í Ì Î Ï Į Ī İ
K	Ķ
L	Ł Ĺ Ļ Ľ
N	Ñ Ň Ń Ņ
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő
R	Ř Ŕ Ŗ
S	Š Ś Ş Ş ß
T	Ť Ţ Þ
U	Ú Ù Û Ü Ų Ů Ū Ű
Y	Ý Ÿ
Z	Ž Ź Ż

	Accented Characters
a	á à â ä æ ã ą å ā ă
c	ç č ć
d	ď ð đ
e	é è ê ë ę ě ė ē
g	ģ ğ
i	í ì î ï į ī ı
k	ķ
l	ł ĺ ļ ľ
n	ñ ň ń ņ
o	ó ò ô ø ö õ œ ő
r	ř ŕ ŗ
s	š ś ş ş ß
t	ť ţ þ
u	ú ù û ü ų ů ū ű
y	ý ÿ
z	ž ź ż

- To cancel operations, press [Esc].
- The order of accented characters differ by the selected LCD language.

To Clear ([Fn] + [BS])

To delete a character one by one

[BS]

To delete all text

[Fn] ➡ [◄►] [Clear] [OK] ➡ [◄►] [Text Only] [OK]

To delete all text & format

[Fn] ➡ [◄►] [Clear] [OK] ➡ [◄►] [Text & Format] [OK]

You can also go into [Text & Format] / [Text Only] by pressing [Shift] + [BS].

2 DESIGNING LABELS

Setting [Size] ([Fn] + [1])

[Fn] ➡ [◄►] [Size] [OK] ➡ [◄►] [Large] [OK]

[Large]	[Medium]	[Small]	[MAX]
J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH

Automatically adjusts the text size according to the tape width.
Select MAX to print with maximum text size when using 0.70" (18 mm) tape, all texts are in upper case, the Style setting is [Normal], and the Underline/Frame setting is [Off].

Setting [Width] ([Fn] + [2])

[Fn] ➡ [◄►] [Width] [OK] ➡ [◄►] [×2] [OK]

[Normal]	[×2]	[×1/2]
J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH

Setting [Style] (Vertical) ([Fn] + [3])

[Fn] ➡ [◄►] [Style] [OK] ➡ [◄►] [Vertical] [OK]

[Normal] J.SMITH — [Bold] J.SMITH — [Outline] J.SMITH

[Shadow] J.SMITH — [Italic] J.SMITH — [Italic Bold] J.SMITH

[Italic Outl](Italic Outline) J.SMITH — [Italic Shadow] J.SMITH — [Vertical] J.SMITH

Setting [Underline/Frame] ([Fn] + [4])

[Fn] ➡ [◄►] [Underline/Frame] [OK] ➡ [◄►] [Underline] [OK]

[Off] ABC — [Underline] ABC — [Round] ABC — [Candy] ABC — [Callout] ABC

[Banner] ABC — [Wooden] ABC — [Vine] ABC — [Hand] ABC — [Flower] ABC

Frames cannot be printed on 0.13" (3.5 mm) tape.

Setting [Label Length] (Auto / 1.2" - 12.0") ([Fn] + [6])

[Fn] ➡ [◄►] [Label Length] [OK] ➡ [◄►] [1.2"] [OK]

- You can also select the length by entering the length with Num keys.
- To return to [Auto], press [Space].

Setting [Tab]

You can make aligned texts by setting tabs.
Example: To set a tab between "ABC" and "D"
The cursor should be positioned where you set a tab.

[◄►] [ABCD] ➡ [Tab]

Display ABC▮D

Label image ABC D ←Tab→

Setting [Tab Length] (Auto / 0.0" - 4.0") ([Fn] + [8])

[Fn] ➡ [◄►] [Tab Length] [OK] ➡ [◄►] [1.0"] [OK]

- You can also select the length by entering the length with Num keys.
- To return to [Auto], press [Space].

Setting [Auto Format]

You can choose label length from six formats to create labels for various applications.

[A/F] ➡ [◄►] [VHS Spine] [OK]

Application	Length
VHS Spine	5.5"
MiniDV Spine	1.6"
Audio Tape	3.5"

Application	Length
CD Case Spine	4.4"
File Tab	3.2"
Divider Tab	1.6"

3 PRINTING LABELS

Text Preview

You can preview the text before printing.

[Preview]

- The LCD shows the whole text and the label length (inch/mm), then returns to the original text.
- Only the text can be previewed, not the font, style, size, underline/frame or any additional features.

Feeding (Tape Feed)

[Shift] + [Print]

- The machine will feed 1.0" of tape, which may be needed when installing a new tape cassette or when using the [Chain Print] feature.

Printing

[Print]

- To cut off the label, push in the tape cutter lever on the upper-left corner of the machine.
- To prevent damage to the tape, do not try to cut while the message "Print" or "Feed" is displayed.

Setting [Margin] (Tape Margin) ([Fn] + [7])

[Fn] ➡ [◄►] [Margin] [OK] ➡ [◄►] [Full] [OK]

[Full]/[Half]/[Narrow] is for leaving equal margins on both sides of the text.

NOTE: Cut along the printed dots (:) with scissors so the text is centered in the label.

Full ABC (1" — 1") — **Half** : ABC (1/2" — 1/2") — **Narrow** : ABC (1/6" — 1/6")

[Chain Print] is for printing more than 1 copy of a label with minimum margin <e.g. 1>. You can also create a label containing text in various styles; print a text in one style, and before feeding, enter the second text in another style <e.g. 2>.
FEED THE TAPE BEFORE USING THE CUTTER (see Feeding/Printing). Otherwise A PART OF THE TEXT MAY BE CUT OFF. Do not try to pull the tape since this may damage the tape cassette.

Chain Print

<e.g. 1> ABC ABC ABC (feed & cut)

<e.g. 2> ABC ABC/DEF (feed & cut)

Using [Print Option] ([Fn] + [9])

[Copies]

You can print up to 9 copies of each label.

[Fn] ➡ [◄►] [Print Option] [OK] ➡ [◄►] [Copies] [OK] ➡ [◄►] [Set 1-9? 5] [OK]

You can also select the number of copies by entering with Num keys.

[Numbering]

You can print many copies of the same text while increasing a selected number by 1 after each label is printed.
Example: To print copies of a label containing a serial number (0123, 0124 and 0125)

[◄►] [0123] ➡ [Fn] ➡ [◄►] [Print Option] [OK] ➡ [◄►] [Numbering] [OK] ➡ [◄►] [Set 3-9? 5] [OK]

Select the highest number you wish to be printed when setting the number.

[Mirror]

[Fn] ➡ [◄►] [Print Option] [OK] ➡ [◄►] [Mirror] [OK] ➡ [Mirror Print?] [OK]

(mirrored) J.SMITH

Use clear tape in [Mirror], so the labels can be read correctly from the opposite side when attached on glass, windows or other transparent surfaces.

4 COMPLETED LABELS

CONTRACTS 2005

✉ Ken@P-touch.com

Mary.B

Larry Sampson <Marketing Dept.>

☎05(8652)-6491

⃠ DO NOT TOUCH

My Favorite Music

★ Best Hits of the 90's ★

Peel the printed label from backing and apply the label.

USEFUL FUNCTIONS

Memory (File) ([Fn] + [5])

You can save your original labels on to your machine. Up to five labels can be saved and recalled for printing whenever you desire. You can also edit and overwrite the stored label.

[P-touch_] ➡ [Fn] ➡ [◄►] [File] [OK] ➡ [◄►] ➡

To Save:

➡ [◄►] [Save] [OK] ➡ [◄►] [◆3◆] [OK]

To Print:

➡ [◄►] [Print] [OK] ➡ [◄►] [◆3◆ P-touch] [OK]

To Open:

➡ [◄►] [Open] [OK] ➡ [◄►] [◆3◆ P-touch] [OK]

If you try to store a label when there is already a label stored to that number, a message "Overwrite?" will appear. Press [OK] to save your new label. Press [Esc] to cancel.

Function Shortcuts ([Fn] + [1] ~ [BS])

In addition to the basic steps to search for a function, the PT-1890 provides you with function shortcuts so you can easily jump to a frequently used function just by pressing [Fn] and the shortcut key shown in the table below. To confirm, press [OK].

Key	Function
[1]	[Size]
[2]	[Width]
[3]	[Style]
[4]	[Underline/Frame]
[5]	[File]
[6]	[Label Length]

Key	Function
[7]	[Margin]
[8]	[Tab Length]
[9]	[Print Option]
[0]	[Language]
[-]	[Unit]
[BS]	[Clear]

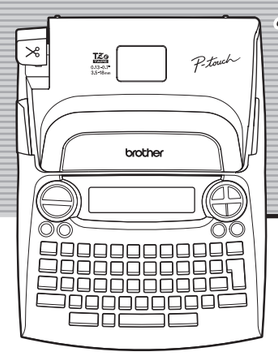
Should you encounter any problems with your product, please do not return your product to the store!

After referring to the User's guide, if you still need assistance, call Brother Customer Service at:

Voice : 1-877-BROTHER (1-877-276-8437)
Web : www.brother.com
Fax : 1-901-379-1210

If you need to locate a service center, please call 1-877-BROTHER (1-877-276-8437) or visit us at www.brother.com

brother



P-touch TZe TAPE
ELECTRONIC LABELING SYSTEM
PT-1890
GUÍA DEL USUARIO

English / **Español**
www.brother.com
LAH271001

Impreso en China

INTRODUCCIÓN

La PT-1890 le permite crear etiquetas para cualquier aplicación. Seleccione entre los diversos marcos, tamaños y estilos de caracteres, para crear atractivas etiquetas personalizadas. Además, la diversidad de cartuchos de cinta disponibles le permiten imprimir etiquetas de distintos anchos y colores. Lea detenidamente este manual antes de empezar y manténgalo a mano para utilizarlo como referencia en el futuro.

AVISO DE LA FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquéllas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias nocivas en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias nocivas a la recepción de radio o de televisión (esto puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo), el usuario puede intentar corregir la interferencia con alguna de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.
- Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por Brother Industries, Ltd. Podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

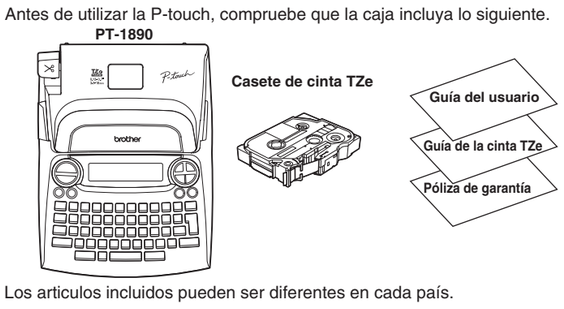
PRECAUCIONES GENERALES

- **Utilice solamente cintas TZe de Brother con esta máquina. No utilice cintas que no tengan la marca TZe.**
- No desarme ni modifique la maquina ni el adaptador de CA.
- No limpie la máquina con alcohol o cualquier otro solvente orgánico. Utilice solamente un paño suave y seco.
- No toque el mecanismo del cabezal de impresión. Use un material suave de limpieza (por ejemplo, un hisopo de algodón) para limpiar el cabezal de impresión.
- Para evitar lesiones, no toque el borde de la cuchilla.
- Para evitar daños o roturas, no ejerza presión sobre la pantalla LCD.
- No introduzca objetos extraños dentro de la máquina ni ponga objetos pesados sobre la máquina.
- No deje objetos de goma o de vinilo sobre la máquina durante mucho tiempo porque podrían mancharla.
- No permita que se moje la maquina, el adaptador de CA o el enchufe, por ejemplo evite manipularlos con las manos mojadas o verter bebidas sobre ellos.
- No exponga la maquina o al adaptador de CA a temperaturas extremadamente altas o a una alta humedad. Nunca los deje en el salpicadero ni en el respaldo del coche, ni cerca de calefactores u otros aparatos calientes. No los exponga a la luz solar directa ni a la lluvia.
- Evite utilizar la máquina en lugares muy polvorientos.
- Dependiendo de las condiciones ambientales y de los ajustes realizados, algunos caracteres o simbolos pueden ser dificiles de leer.
- **No tire de la cinta que esta saliendo de la P-touch, porque puede dañar el casete de la cinta o la P-touch.**
- No intente cortar la cinta mientras imprime o mientras la cinta avanza, ya que dañará la cinta si lo intenta.
- No trate de imprimir etiquetas usando un casete de cinta vacío en la P-touch. Dañará el cabezal de impresión si lo intenta.
- Quite las pilas y desconecte el adaptador de CA si no tiene intención de utilizar la máquina durante un largo período de tiempo. (**Nota:** si desconecta la alimentacion electrica durante mas de cinco minutos, se perdera todo el texto, los ajustes de formato y se borraran los archivos de texto almacenados en la memoria.)
- No use al mismo tiempo pilas nuevas y pilas usadas ni mezcle pilas alcalinas con otros tipos de pilas. Asimismo, evite colocar las pilas con los polos positivo y negativo en posición incorrecta. Las pilas pueden derramar su contenido o romperse en esos casos.
- No use objetos metalicos, como pinzas o boligrafos metalicos, al cambiar las baterias.
- **Utilice siempre el voltaje especificado y el adaptador de CA recomendado (AD-24ES/24ESA) con esta maquina para evitar daños o averias.**
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, asegúrese de que el enchufe del adaptador AC está completamente insertado en la toma de corriente. No utilice una toma de corriente que esté floja.

1 PREPARACIÓN

Desembalaje de la P-touch

Antes de utilizar la P-touch, compruebe que la caja incluya lo siguiente.



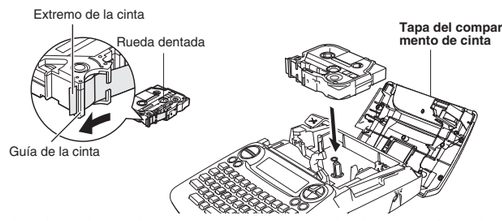
Los articulos incluidos pueden ser diferentes en cada país.

Casetes de cinta

Asegúrese de que la máquina esté desconectada al reemplazar un casete de cinta.

1 Abra la tapa del compartimento de cinta levantando ambos lados al mismo tiempo.
Si ya hay un casete de cinta instalado, extráigalo levantándolo recto.

2 Inserte un casete de cinta, asegurándose de que ajusta en su sitio.



- Asegúrese de que el extremo de la cinta pase por debajo de las guías de la cinta.
- Si la cinta está suelta, apriétela moviendo con el dedo la rueda dentada del casete en la dirección que marca la flecha.

Una vez instalada la cinta, pásela una vez (Shift + Print) y presione la palanca del cortador para cortar la cinta. Deseche la cinta cortada.

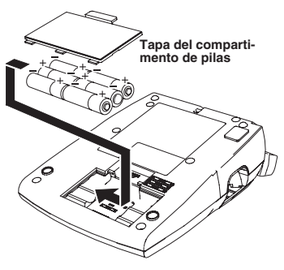
3 Cierre firmemente la tapa frontal, asegurándose de que encaje a presión en su sitio.

Fuente de alimentación

Asegúrese de que la máquina esté desconectada al reemplazar las pilas.

1 Déle vuelta a la máquina y retire la tapa del compartimento de pilas.
Si hay pilas instaladas, extráigalas.

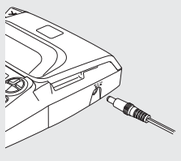
2 Inserte seis pilas alcalinas nuevas tamaño AA (LR6), asegurándose de colocar los polos en la posición correcta. Cambie siempre las seis pilas a la vez y utilice pilas nuevas.



3 Sujete la tapa del compartimento de pilas insertando los tres ganchos situados en la parte inferior en las ranuras de la máquina y a continuación ejerza una firme presión sobre esta tapa hasta que encaje a presión en su sitio.

Si utiliza el adaptador de CA opcional (modelo AD-24ES/24ESA)

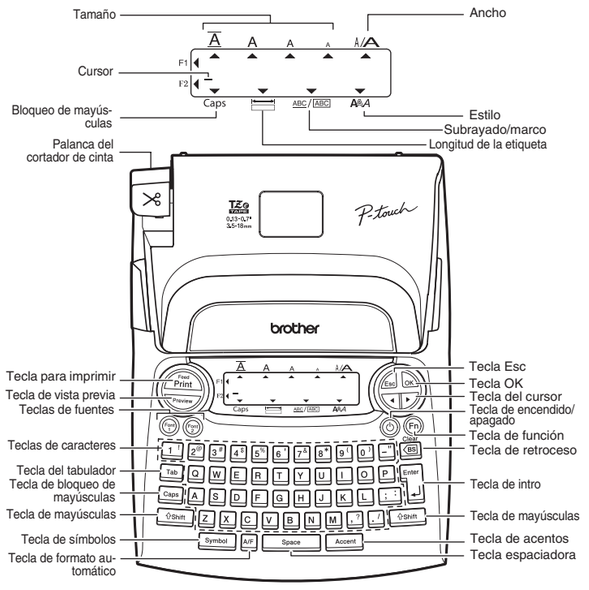
1. Inserte la clavija del cable del adaptador en el conector situado en el lado derecho de la máquina.
2. Enchufe la clavija en la toma de corriente más próxima.



Para contar con energía de reserva para la memoria, recomendamos usar pilas alcalinas tamaño AA (LR6) en combinación con el adaptador de CA.

2 FUNCIONAMIENTO

Teclado y pantalla LCD



- La pantalla LCD muestra una fila de 15 caracteres; sin embargo, puede escribir texto con una longitud de hasta 80 caracteres, que se desplazará por el visualizador.
- Use ◀▶ con la tecla Shift (Mayús) para ir al inicio o al final del texto.

Encendido

⏻

Ajuste del idioma (inglés/español/francés/portugués) (Fn + 0)

Fn ➡ ◀▶ [Idioma] Enter/OK ➡ ◀▶ [Español] Enter/OK

Ajuste de unidades (pulgadas/milimetros) (Fn + .)

Fn ➡ ◀▶ [Unidad] Enter/OK ➡ ◀▶ [pulgadas] Enter/OK

- La máquina se apagará automáticamente si no se presiona ninguna tecla durante 5 minutos.
- Para cancelar las operaciones, presione Esc.
- Para volver a los ajustes de fábrica de la P-touch, apague la máquina y después, al mismo tiempo que mantiene presionadas las teclas Shift y R, presione ⏻ para encenderla. Por último, suelte Shift y R.

3 REFERENCIA

Solución de problemas

Mensaje de error

Mensaje	Causa/Solución
¡Batería baja!	Las pilas están bajas. Cambielas por unas nuevas.
¡Revisar Bat.!	Las pilas instaladas están a punto de agotarse.
¡No es válido!	• No había texto sobre el cursor cuando seleccionó la numeración. • El carácter seleccionado para la numeración no es válido. • El valor seleccionado para la longitud del tabulado o de la etiqueta no es válido.
¡No hay texto!	• Intentó imprimir un archivo de texto cuando no había datos almacenados en la memoria. • Presionó la tecla de imprimir sin escribir el texto. • Intentó definir las copias, la numeración o el espejo sin escribir el texto.
¡Límite línea!	• Intentó agregar una tercera línea presionando la tecla Return (intro). • Intentó imprimir un texto de 2 líneas con una cinta de 0,13" (3,5 mm) o 0,23" (6 mm) instalada.
¡Sin Cinta!	Intentó imprimir una etiqueta sin que hubiera un casete instalado.
Error cortador!	Usó la palanca del cortador a mitad del proceso de impresión.
¡Lleno!	Ya escribió el número máximo de caracteres (80 caracteres).
¡Texto larg.!	El texto supera la longitud de la etiqueta o del formato automático seleccionado.
¿OK sin marco?	Está imprimiendo en una cinta de 0,13" (3,5 mm) con un ajuste de marco activado que no es válido. (Seleccione OK para imprimir sin marco o Esc para cancelar.)

Qué puede hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla aparece en blanco después de encender la máquina.	• Compruebe que las pilas estén instaladas correctamente. • Si las pilas están bajas, cámbielas. • Compruebe que el adaptador CA este conectado correctamente.
Cuando la etiqueta se imprime, queda demasiado margen (espacio) a ambos lados del texto.	• Consulte "Ajuste del [Margen] (margen de la cinta)" en esta guia de usuario y seleccione [Mitad] o [Estrecha] para conseguir margenes menores en la etiqueta.
La máquina no imprime, o los caracteres impresos no se forman correctamente	• Compruebe que el casete de cinta esté instalado correctamente. • Si el casete de cinta está vacío, cámbielo. • Compruebe que la cubierta del compartimiento del casete este correctamente cerrada.
El ajuste se ha borrado solo.	• Si las pilas están bajas, cámbielas. • Si apaga el equipo durante más de dos minutos, se perderá todo el texto y formatos que aparecen en el visualizador. Se borraran asimismo los ajustes del idioma y de las unidades.
Aparece una línea horizontal blanca a través de la etiqueta impresa.	• Es posible que haya polvo en el cabezal de impresión. Retire el casete de cinta y limpie con cuidado el cabezal de impresión con un hisopo de algodón seco y movimientos de arriba a abajo. • Para limpiar más fácilmente el cabezal de impresión, puede utilizar el casete limpiador de cabezales (TZe-CL4).
La máquina está "bloqueada" (es decir, no responde al presionar ninguna tecla, aunque esté encendida).	• Apague la máquina y a continuación, mientras mantiene presionadas las teclas Shift y R, presione ⏻ para volver a encenderla. Por último, suelte Shift y R. • Nota: El texto y los formatos del visualizador se borrarán. Se borraran asimismo los ajustes del idioma y de las unidades.
La maquina se apaga al tratar de imprimir.	• Las pilas pueden estar débiles. Reemplácelas. • Compruebe que las baterias esten correctamente introducidas.
La cinta no avanza correctamente o se pega en el interior de la máquina.	• Compruebe si el extremo de la cinta sale por debajo de las guías de la cinta. • La palanca del cortador se utiliza durante la impresión. No toque la palanca del cortador durante la impresión.
Todos los ajustes de texto y formatos necesitan borrarse para crear una nueva etiqueta.	• Pulse BS mientras mantiene pulsada Shift, y seleccione [Texto&Formato].

Especificaciones

Elemento	Especificación
Dimensione	6,6" (An) × 8,5" (Prof) × 2,2" (Al) (167 mm (An) × 215 mm (Prof) × 57 mm (Al))
Peso	1,26 lbs. (570 g) (sin pilas ni casete de cinta)
Fuente de alimentación	Seis pilas alcalinas tamaño AA (LR6) o adaptador de CA opcional (modelo AD-24ES/24ESA)
Casete de cinta	Cinta Brother TZe (ancho): 0,13" (3,5 mm), 0,23" (6 mm), 0,35" (9 mm), 0,47" (12 mm), 0,70" (18 mm)

Accesorios (Las piezas suministradas pueden ser diferentes en cada país.)

Accesorios	Nº cat.
Casetes de cinta	Consulte la Guía de accesorios y consumibles adjunta (solo inglés).
Adaptador de CA	modelo AD-24ES/24ESA

Información de contacto

Esta información varía para cada país. Consulte el sitio Web.
(http://www.brother.com/)

1 CREACIÓN DEL TEXTO

Ajuste de la fuente

F1: Helsinki — imagen HELSINKI
F2: Bohemia — imagen BOHEMIA

Cambio entre mayúsculas y minúsculas

Caps ➡ A B C D

Mayúsculas (Caps ENCENDIDO) ABCD_
Minúsculas (Caps APAGADO) abcd_

Creación de dos líneas de texto

Mueva el cursor al punto donde desea que empiece la segunda línea y presione Enter.

Utilice cinta de 0,35" (9 mm), 0,47" (12 mm) o 0,70" (18 mm) de ancho para imprimir texto en dos líneas.

Pantalla ABC▲DEF_
Imagen en la etiqueta ABC / DEF

Uso de símbolos

Symbol ➡ ◀▶ 01/12 OK

Grupo	Símbolos	Grupo	Símbolos
1	. , : ; " ' •	7	$ ¢ € £ ¥ °
2	@ – & ~ _ \ /	8	α β γ δ μ Ω
3	# % ? ! ¿ ¡ *	9	² ³ ₂ ₃ ★ ● ○
4	+ − × ÷ ± =	10	⏚ ∼ ⎓ ⏚ ⏻ ⊗ ⊟
5	( ) [ ] < >	11	🚫 ⚠ ⚡ ☠
6	➡ ⬅ ⬆ ⬇	12	☎ 📠 📷 ✉

- Para ir al siguiente grupo, presione Symbol.
- Para cancelar las operaciones, presione Esc.

Caracteres con acentos

A ~ Z ➡ Accent ➡ Accent/◀▶ ➡ Enter/OK

	Caracteres con acento		Caracteres con acento
A	Á À Â Ä Æ Ã Ą Å Ā Ă	a	á à â ä æ ã ą å ā ă
C	Ç Č Ć	c	ç č ć
D	Ď Đ	d	ď ð đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ė Ē	e	é è ê ë ę ě ė ē
G	Ģ Ğ	g	ġ ğ
I	Í Ì Î Ï Į Ī İ	i	í ì î ï ı ī
K	Ķ	k	ķ
L	Ł Ĺ Ļ Ľ	l	ł ĺ ļ ľ
N	Ñ Ň Ń Ņ	n	ñ ň ń ņ
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő	o	ó ò ô ø ö õ œ ő
R	Ř Ŕ Ŗ	r	ř ŕ ŗ
S	Š Ś Ş Ș ß	s	š ś ş ș ß
T	Ť Ţ Þ	t	ť ţ þ
U	Ú Ù Û Ü Ų Ů Ū Ű	u	ú ù û ü ų ů ū ű
Y	Ý Ÿ	y	ý ÿ
Z	Ž Ź Ż	z	ž ź ż

- Para cancelar las operaciones, presione Esc.
- El orden de los caracteres acentuados sera diferente segun el idioma seleccionado para la pantalla.

Para borrar (Fn + BS)

Para borrar caracter a caracter
BS

Para borrar todo el texto
Fn ➡ ◀▶ [Borrar] OK ➡ ◀▶ [Sólo texto] OK

Para borrar todo el texto y el formato
Fn ➡ ◀▶ [Borrar] OK ➡ ◀▶ [Texto&Formato] OK

Puede asimismo ir a [Texto&Formato] / [Sólo texto] pulsando Shift + BS.

2 DISEÑO DE ETIQUETAS

Ajuste del [Tamaño] (Fn + 1)

Fn ➡ ◀▶ [Tamaño] OK ➡ ◀▶ [Grande] OK

[Grande]	[Mediano]	[Pequeño]	[MAX]
J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH

Ajusta automáticamente el tamaño del texto según el ancho de la cinta. Seleccione MAX para imprimir el tamaño máximo de texto al usar cinta de 0,70" (18 mm), todos los textos en mayúscula, la configuración de estilo es [Normal] y el ajuste para Subrayar/Marco es [Sin nada], es decir, desactivado.

Ajuste del [Ancho] (Fn + 2)

Fn ➡ ◀▶ [Ancho] OK ➡ ◀▶ [×2] OK

[Normal]	[×2]	[×1/2]
J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH

Ajuste del [Estilo] (Vertical) (Fn + 3)

Fn ➡ ◀▶ [Estilo] OK ➡ ◀▶ [Vertical] OK

[Normal]	[Negrita]	[Contorno]
J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH
[Sombra]	**[Cursiva]**	**[CursivaNegri.]**
J.SMITH	J.SMITH	J.SMITH
[Cursiva Cont.] (contorno en cursiva)	**[Cursiva Somb.]**	**[Vertical]**
J.SMITH	J.SMITH	ㄱ ·ㅇ Σ ㅡ ㅏ ㅗ ㅗ

Ajuste de [Subrayar/Marco] (Fn + 4)

Fn ➡ ◀▶ [Subrayar/Marco] OK ➡ ◀▶ [Subrayar] OK

[Sin nada]	[Subrayado]	[Redondeado]	[Caramelo]	[Llamada]
ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
[Pancarta]	**[Madera]**	**[Viñeta]**	**[Mano]**	**[Flor]**
ABC	ABC	ABC	ABC	ABC

Los marcos no se imprimirán en una cinta de 0,13" (3,5 mm).

Ajuste de la [Longitud Etiq.] (Auto /1,2" - 12,0") (Fn + 6)

Fn ➡ ◀▶ [Longitud Etiq.] OK ➡ ◀▶ 1.2" OK

- También puede seleccionar la longitud escribiéndola con las teclas numéricas.
- Para volver a [Automático], presione Space.

Ajuste de [Tabulado]

Puede ajustar la tabulación para alinear el texto.
Ejemplo: Para establecer una tabulación entre "ABC" y "D"
El cursor debe estar colocado donde desea insertar la tabulación.

◀▶ ABC ➡ Tab

Pantalla ABC
Imagen en la etiqueta ABC D (Tabulación)

Ajuste de la [Longitud Tab] (Auto/0,0" - 4,0") (Fn + 8)

Fn ➡ ◀▶ [Longitud Tab] OK ➡ ◀▶ 1.0" OK

- También puede seleccionar la longitud escribiéndola con las teclas numéricas.
- Para volver a [Automático], presione Space.

Ajuste del [Autoformato]

Puede elegir la longitud de la etiqueta entre seis formatos, para crear etiquetas para distintas aplicaciones.

A/I ➡ ◀▶ [Dorso de VHS] OK

Aplicación	Longitud	Aplicación	Longitud
Dorso de VHS	5,5	Dorso caja CD	4,4
Dorso MiniDV	1,6	Pestaña arch.	3,2
Cinta audio	3,5	Pestañadivis.	1,6

3 IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

Vista previa del texto

Puede obtener una vista previa del texto antes de imprimirlo.

Preview

- La pantalla LCD muestra el texto completo y la longitud de la etiqueta (en pulg/mm), y después vuelve al texto original.
- La vista previa sólo muestra el texto, no el tipo de letra, el tamaño, el subrayar/marco ni ninguna otra característica adicional.

Alimentación (Alimentación de la cinta)

Shift + Print

- La máquina alimentará (1.0") de cinta, que puede ser necesaria al instalar un nuevo casete de cinta o al usar la característica de impresión en cadena [Impri. cadena].

Impresión

Print

- Para cortar la etiqueta, presione la palanca del cortador de cinta, situada en la esquina superior izquierda de la maquina.
- Para evitar que la cinta se estropee, no intente cortarla mientras aparezca el mensaje de impresión o alimentación.

Ajuste del [Margen] (margen de la cinta) (Fn + 7)

Fn ➡ ◀▶ [Margen] OK ➡ ◀▶ [Lleno] OK

[Lleno]/[Mitad]/[Estrecha] es para dejar márgenes iguales a ambos lados del texto.

NOTA: Corte por la línea punteada (:) con unas tijeras para centrar el texto en la etiqueta.

Lleno	Mitad	Estrecha
ABC	: ABC	: ABC
← 1" → ← 1" →	← 1/2" → ← 1/2" →	← 1/6" → ← 1/6" →

[Impri. cadena] se usa para imprimir más de una copia de una etiqueta, con un margen mínimo <p. ej., 1>. También puede crear una etiqueta que contenga texto en varios estilos: imprima un texto en un estilo y, antes de pasar la cinta, escriba el segundo texto en otro estilo <p. ej., 2>.
PASE LA CINTA ANTES DE USAR EL CORTADOR (consulte Alimentación/ Impresión). De lo contrario, PODRÍA CORTAR PARTE DEL TEXTO. No intente tirar de la cinta, ya que podría dañar el casete de cinta.

Impresión en cadena

<p.ej., 1>	<p.ej., 2>
ABC ABC ABC (pasar y cortar)	ABC ABC DEF (pasar y cortar)

Uso de [Opción impr.] (Fn + 9)

[Copias]
Puede imprimir hasta 9 copias de cada etiqueta.

Fn ➡ ◀▶ [Opción impr.] OK ➡ ◀▶ [Copias] OK ➡ ◀▶ ¿De 1-9? 5 OK

También puede seleccionar el número de copias, escribiéndolo con las teclas numéricas.

[Numeración]
Puede imprimir varias copias del mismo texto, aumentando el número seleccionado en 1 después de imprimir cada etiqueta.
Ejemplo: Para imprimir copias de una etiqueta que contenga el número de serie (0123, 0124 y 0125)

◀▶ 0123 ➡ Fn ➡ ◀▶ [Opción impr.] OK ➡ ◀▶ [Numeración] OK ➡ ◀▶ ¿De 3-9? 5 OK

Al definir el número, establezca el número más alto que desea imprimir.

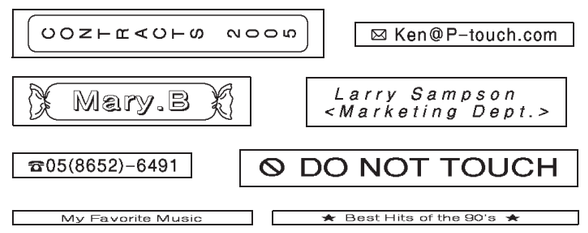
[Espejo]

Fn ➡ ◀▶ [Opción impr.] OK ➡ ◀▶ [Espejo] OK ➡ [Imprimr Espejo?] OK

HTIMS.L

Use cinta transparente con [Espejo], para que las etiquetas se lean correctamente por el otro lado al pegarlas sobre cristal, ventanas u otras superficies transparentes.

4 ETIQUETAS TERMINADAS



Despegue la parte posterior de la etiqueta impresa y pegue la etiqueta.

FUNCIONES ÚTILES

Memoria (Archivo) (Fn + 5)

Puede guardar las etiquetas originales en la maquina. Pueden guardarse hasta cinco etiquetas y luego imprimirlas cuando se desee. Puede asimismo editar y sobrescribir la etiqueta almacenada.

P-touch_ ➡ Fn ➡ ◀▶ [Archivo] OK ➡ ◀▶ ➡

Para guardar:
➡ ◀▶ [Guardar] OK ➡ ◀▶ *3* OK

Para imprimir:
➡ ◀▶ [Imprimir] OK ➡ ◀▶ *3* P-touch OK

Para abrir:
➡ ◀▶ [Abrir] OK ➡ ◀▶ *3* P-touch OK

Si intenta almacenar una etiqueta cuando ya hay una con ese numero, aparecera el mensaje "¿Sobrescribir?". Pulse OK para guardar la nueva etiqueta. Pulse Esc para cancelar.

Teclas de acceso directo (Fn + 1 ~ BS)

Además de los pasos básicos para buscar una función, PT-1890 ofrece teclas de acceso directo para que pueda ir a una función que usa con frecuencia con sólo presionar Fn y la tecla de acceso directo que se muestra en la tabla siguiente. Para confirmar, presione OK.

Tecla	Función	Tecla	Función
1	[Tamaño]	7	[Margen]
2	[Ancho]	8	[Longitud Tab]
3	[Estilo]	9	[Opción impr.]
4	[Subrayar/Marco]	0	[Idioma]
5	[Archivo]	.	[Unidad]
6	[Longitud Etiq.]	BS	[Borrar]

Información de contacto
Esta información varía para cada país. Consulte el sitio Web.
(http://www.brother.com/)